

FILE #E21609

UH Series Electric Space Heater

Installation & Maintenance Instructions

SPECIFICATIONS: UH724ST

Heater Rating and Voltage	BTU per Hr. BTUH	Phase	Contactor Built-in	Mounting Height, ft. (mm)				Horizontal Air Throw, ft. (mm)	Min. Distance from Mounting Hole to Wall, in (mm)
				Vertical Installation		Horizontal Installation			
				Min.	Max.	Min.	Max.		
•7500 W @ 240V 6250W @ 240V 5000W @ 240V 3750W @ 240V	25,598 21,331 17,065 12,799	1	Yes	6' (1829)	11' (3353)	6' (1829)	8' (2439)	18' (5486)	••13" (330)
•5625W @ 208V 4685W @ 208V 3750W @ 208V 2812W @ 208V	19,198 15,990 12,799 9,598	1	Yes	6' (1829)	11' (3353)	6' (1829)	8' (2439)	18' (5486)	••13" (330)

• Heater is shipped from factory wired for these wattages. Heater can be field adjusted to the other wattages. Refer to "Adjusting the Heat Output" on page 4.
 •• 48" (1219mm) when heater air flow is between 45° downward and vertical.

⚠ WARNING ⚡

Read Carefully - These instructions are written to help you prevent difficulties that might arise during installation of heaters. Studying the instructions first may save you considerable time and money later. Observe the following procedures, and cut your installation time to a minimum. **TO REDUCE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK:**

1. Use minimum 60° copper wire only.
2. Heater air flow must be directed parallel to, or away from, adjacent walls.
3. Observe wall, floor, and ceiling clearance requirements.
4. All wiring must conform to national and local electrical codes and

5. the heater must be grounded as a precaution against possible electrical shock. Heater circuit must be protected with proper fuses. See Table 1 on page 4.
5. The mounting structure and the anchoring hardware must be capable of reliably supporting the weight of the heater and, if used, the mounting bracket.
6. All electrical power must be disconnected at the main service box before installing, inspecting, cleaning or servicing the heater. This is a precaution to prevent serious electrical shock.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



WARNING



THIS UNIT OPERATES ON 240 OR 208 VOLTS AC. IMPROPER INSTALLATION OR FAILURE TO FOLLOW THE PROCEDURES AS OUTLINED IN THIS MANUAL CAN RESULT IN SERIOUS ELECTRICAL SHOCK. DISCONNECT ALL POWER FROM THE HEATER AT THE MAIN SERVICE BOX BEFORE ATTEMPTING TO INSTALL OR SERVICE THIS UNIT.



WARNING



ALL ELECTRICAL WIRING MUST CONFORM TO LOCAL ELECTRICAL CODES. HEATER CIRCUIT MUST BE PROTECTED WITH PROPER FUSES. SEE TABLE 1 ON PAGE 4.

INTRODUCTION

Congratulations! You have just purchased one of the most versatile electric space heaters available. Your new electric unit heater has unmatched operating flexibility. It is designed to meet a variety of heating requirements by simply switching a few easily accessible wires located in the base of the unit (See output ranges in Specifications on page 1). This unique feature lets you use a single unit to meet a wide range of heating applications.

The UH heater's unique mounting system simplifies both installation and air flow control. The mounting bracket attaches to the ceiling with a single screw and allows you to turn the entire heater in a full circle. The mounting bolts on the sides of the heater permit you to adjust the air flow direction to any angle between horizontal and vertical. The louvers adjust up and down for even greater control.

These features combine to make the UH heater the most versatile space heater available anywhere for applications ranging from garages, basements, and workshops, to public buildings, service stations, stores, mini-warehouses, stockrooms, or similar applications. It can be installed easily by anyone in only a few minutes. This manual shows you how to install, operate, and maintain your UH Series electric heater.

Unpacking Your New Heater

Remove the heater from the box and inspect it for any damage. If it appears to be damaged, immediately return it to the store from which you purchased it.

Check the contents of the box to make sure it contains one heating unit and one mounting bracket.

Tools Needed

You will need the following tools to install your UH Series electric heater:

- Screwdriver
- Needle nose pliers
- Pliers
- Electric Drill and 1/4" bit
- Adjustable wrench

Hardware Needed

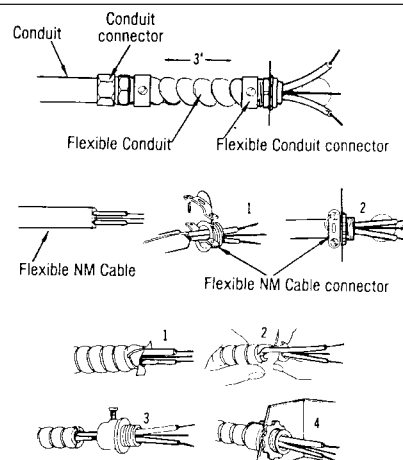
You will also need the following hardware for installation:

- Enough properly sized insulated copper conductor (with ground) wire to run power from the breaker/fuse to the heater. Only use copper wire rated at least 75° C. Do *not* use aluminum wire with this unit. Refer to local and national electrical codes for proper supply wire selection.

- Proper size fuses and circuit breakers in accordance with the National Electrical Code. Also see Table 1, page 4.

Note: For certain applications, conduit may be required (see Fig. 1). Check local electrical codes. Also, if you run the wiring in conduit and wish to be able to turn the heater, be sure to purchase enough flexible conduit to allow the heater to be turned.

Fig. 1



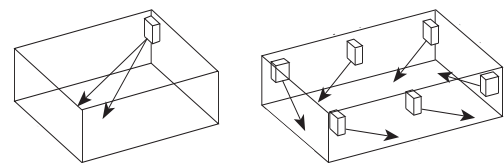
Connectors, cable, and hardware used to wire the UH Heater (Illustration may not apply to UH724ST due to supply wire sizes)

INSTALLATION

Location Of Heater

The heater should be installed out of traffic areas and at least 6' off the floor. The direction of air flow should not be restricted (ie: by columns or machinery) and the air flow should wipe exposed walls, rather than blowing directly at them. When more than one heater is used in an area, the heaters should be arranged so that the air discharge of each heater supports the air flow of the others to provide best circulation of warm air, as indicated in Figure 2.

Fig. 2



Mounting Height

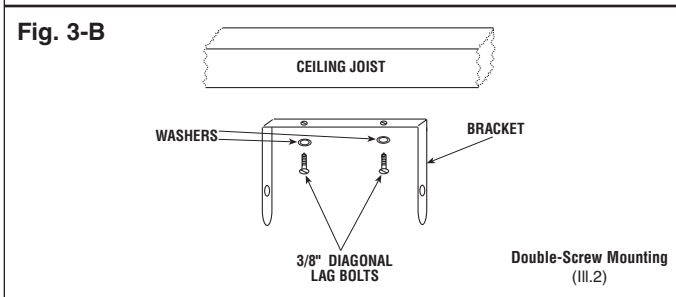
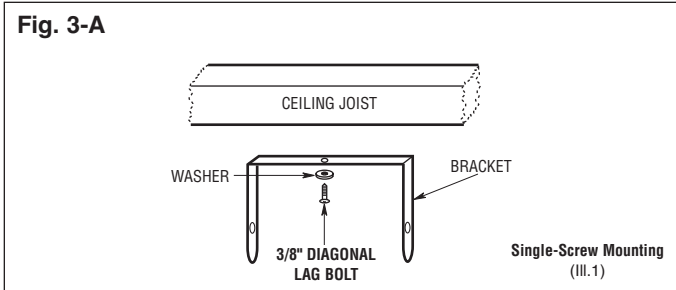
When the air flow of the heater is directed vertically, the minimum mounting height is 6 feet (1829mm), the maximum mounting height is 11 feet (3353mm). When the air flow of the heater is directed horizontally the minimum mounting height is 6 feet (1829mm) and the maximum recommended height is 11 feet (3353mm).

Distance from Walls

When the heater is mounted so that the air flow direction is at an angle from horizontal to 45° downward and vertical, the distance from the mounting bracket to any wall should be at least 13 inches (330mm). When the heater is mounted so that the direction of air flow is at an angle between 45° downward and vertical, the distance from the mounting bracket to any wall should be at least 48 inches (1219mm).

1. Mounting the Bracket

Locate a stud in the ceiling and attach the mounting bracket to the ceiling joist as shown in figures 3-A or 3-B. You will need to remove the mounting bracket from the heating unit by loosening the bracket screws with a wrench and slipping the handle off over the screw heads. Remember to place a washer on the screws before you insert them through the holes in the mounting bracket and screw them into the stud. Tighten the screws enough to securely hold the heating unit with the air flow pointed in the proper direction.

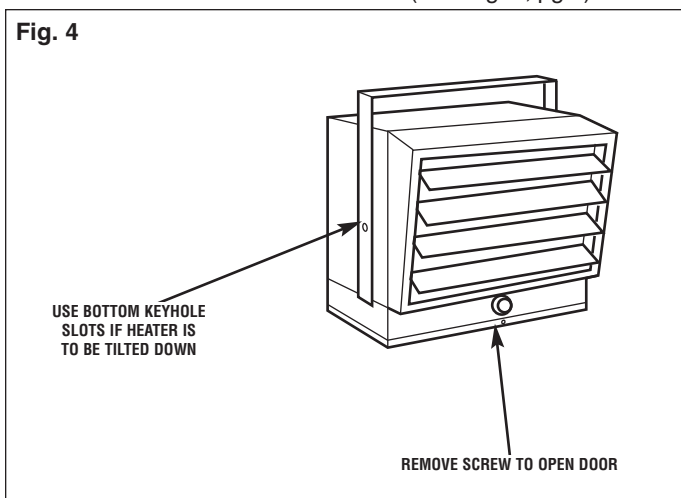


2. Hanging the Heater

Attach the heating unit to the mounting bracket. Lift the heater up and into the mounting bracket. The bracket screws, located on each side of the heating unit, allow the heater to be attached easily to the mounting bracket by aligning the screws with the keyhole slots in the mounting brackets. If the heater is to be tilted, it must be positioned in the lower keyhole slots (see Fig. 4). Tighten the bracket screws with a wrench so the unit is securely suspended at the desired horizontal or vertical angle.

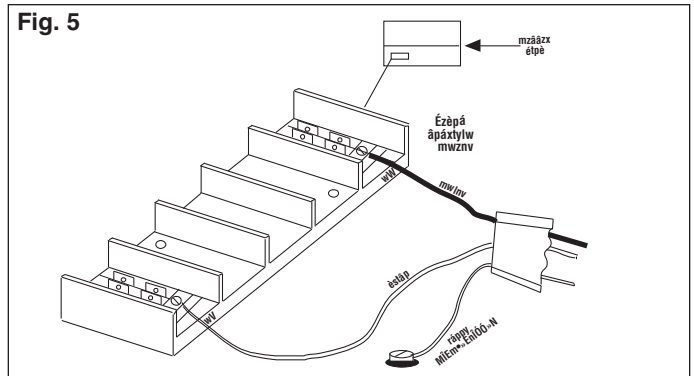
3. Connecting the Power

To connect the power to the heater, simply remove the screw from the front of the unit. This allows the hinged bottom to open, providing access to the electrical wiring and connectors. (See Fig. 4) Attach the cable connectors to the unit (See Fig. 1, pg 2) and slide



the correctly sized wire through the cable connector. Pull enough of the wire through the connector so you will have enough wire to work with when you make the connections.

Connect the wire to the power terminal block located in the base of the heater (See Fig. 5).



NOTE: TO DECREASE THE HEAT OUTPUT OF THE HEATING UNIT, SEE TABLE 1 AND SCHEMATIC DIAGRAMS ON PAGE 4.

Turn on the power at the main service.

OPERATION

Setting the Thermostat

Rotate thermostat knob clockwise to high position. After room reaches desired comfort level, rotate thermostat knob counter-clockwise until the thermostat clicks off. (Note that the fan delay will keep the fan running until the elements cool.) Heater will cycle on and off to maintain room temperature.

NOTE: THE FIRST TIME YOU OPERATE THE UNIT, IT MAY SMOKE SLIGHTLY. THIS IS DUE TO THE RESIDUAL CLEANING AGENTS USED TO CLEAN THE ELEMENT WHEN THE HEATER IS MANUFACTURED. THIS IS NORMAL AND DOES NOT INDICATE A PROBLEM WITH THE UNIT. THIS CONDITION WILL STOP AFTER THE HEATER HAS BEEN IN OPERATION FOR A FEW MINUTES.

Automatic Fan Delay: The UH heater has an automatic fan delay. When the thermostat calls for heat, fan action is delayed momentarily until the heating elements warm. This prevents the circulation of cold air. When the heater raises the temperature of the room to the thermostat set point, the heating element is turned off but the fan will continue to run until the heating element cools down. This prevents exposing the unit to residual heat, provides a higher comfort level and prolonged element life.

Thermal Cutout: The UH heater is also equipped with a thermal cutout which will automatically shut off the heater in the event of overheating. The heater will turn on when the operating temperature returns to normal. Should the unit overheat and activate the thermal cutout cycle, the cause of the overheating should be determined before further operation.

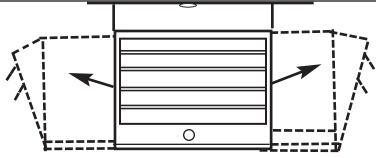
NOTE: If the unit is installed in an area where the temperature is below 50° F, the fan may cycle on and off until the temperature in the room rises above 50° F. This is normal and does not indicate a problem with the unit. As soon as the heater warms the air in the room above 50°, the unit will cycle normally.

ADJUSTING AIR FLOW DIRECTION

You can adjust the direction of air flow by:

- A. Turning the unit. If the unit has been installed with a single lag bolt, as shown in Figure 6, simply turn the entire unit as needed to adjust air flow.
- B. Tilting the unit. Loosen the bracket screws, tilt

Fig. 6



the heater to the desired position, and re-tighten the bracket screws (see Figure 4).

NOTE: To tilt the heater it must be mounted in bottom keyhole slots of mounting bracket to maintain adequate clearance and prevent possible overheating.

- C. Adjusting the louvers to the desired position.
NOTE: The louvers are designed so they can not be completely closed. Do not attempt to defeat this feature, damage to the unit can result.

ADJUSTING HEAT OUTPUT

Heat output can be increased or decreased by switching wires at the wattage change terminal board. The heater is factory wired to deliver the maximum heat output for the model used. Should your particular application require less heat output, refer to Table 1 and change the wires at the wattage change terminal board as shown in Wiring Diagram Fig. 7.

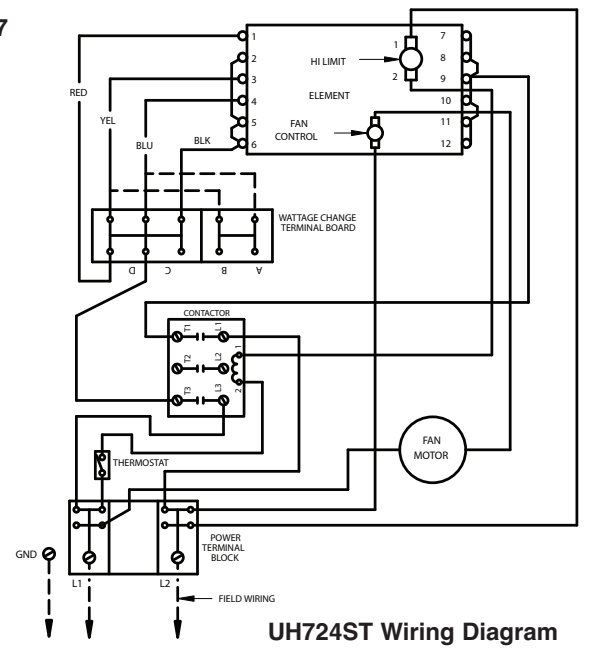
WARNING

TO PREVENT POSSIBLE ELECTRIC SHOCK, DISCONNECT POWER TO THE HEATER AT THE MAIN SERVICE BOX BEFORE ATTEMPTING TO ADJUST THE HEAT OUTPUT OF THIS UNIT.

TABLE 1. HEAT OUTPUT ADJUSTMENTS

BTU/HR	VOLTS	WATTS	MAX FUSE SIZE	HEATER AMPS	MOVE JUMPERS FROM C-D TO A-B
25,598	240	7500	45	31.3	NONE
21,331	240	6250	35	26.1	BLUE
17,065	240	5000	30	20.9	BLUE & YELLOW
12,799	240	3750	20	15.7	BLUE, YELLOW & RED
19,198	208	5625	40	27.1	NONE
15,990	208	4685	30	22.3	BLUE
12,799	208	3750	25	18.1	BLUE & YELLOW
9,598	208	2812	20	13.6	BLUE, YELLOW & RED

Fig. 7



MAINTENANCE

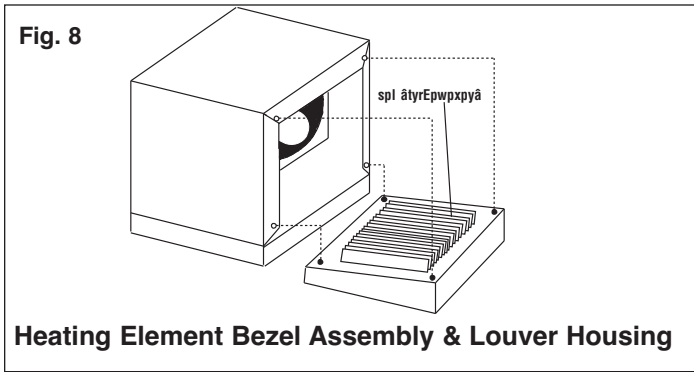
Because of its rugged design, superior engineering, and high-quality craftsmanship, the UH heater requires little maintenance. With proper care, your electric heater should last a lifetime, but seasonal cleaning is recommended to maintain the efficiency of the heater.

Cleaning the Heating Element

To clean the heating element, loosen (but do not remove) the four Phillips head screws located behind the louvers in the corners of the louver housing (See Fig. 8, page 5).

WARNING

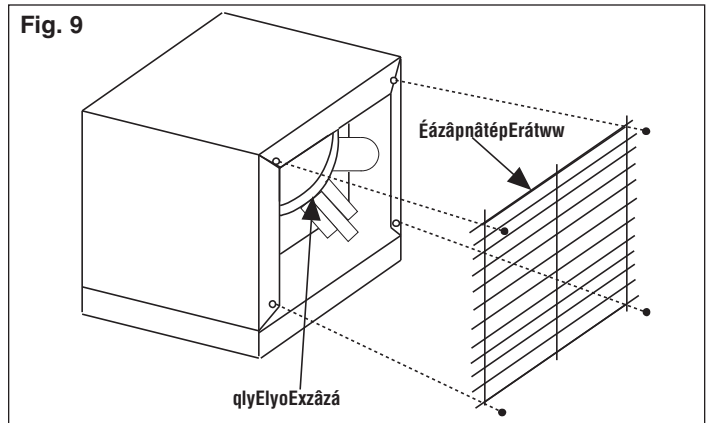
USE CARE TO PREVENT DAMAGE TO INTERNAL HEATER WIRING WHEN CLEANING ELEMENT. MAKE SURE ALL CONNECTIONS REMAIN TIGHT AND ALL WIRING IS ROUTED AWAY FROM ELEMENT FINS WHEN REASSEMBLING THE UNIT. ALLOWING WIRING TO TOUCH THE ELEMENT FINS COULD RESULT IN A FIRE HAZARD.



Grasp the louver housing on both sides, lift up, and pull out. This provides access to the heating element.

Note: Element, limit and fan delay wiring are attached. When removing Bezel Assembly, do so carefully as not to pull wiring loose.

Remove dust or lint with a soft brush or a vacuum cleaner. Replace the louver housing and tighten the Phillips head screws.



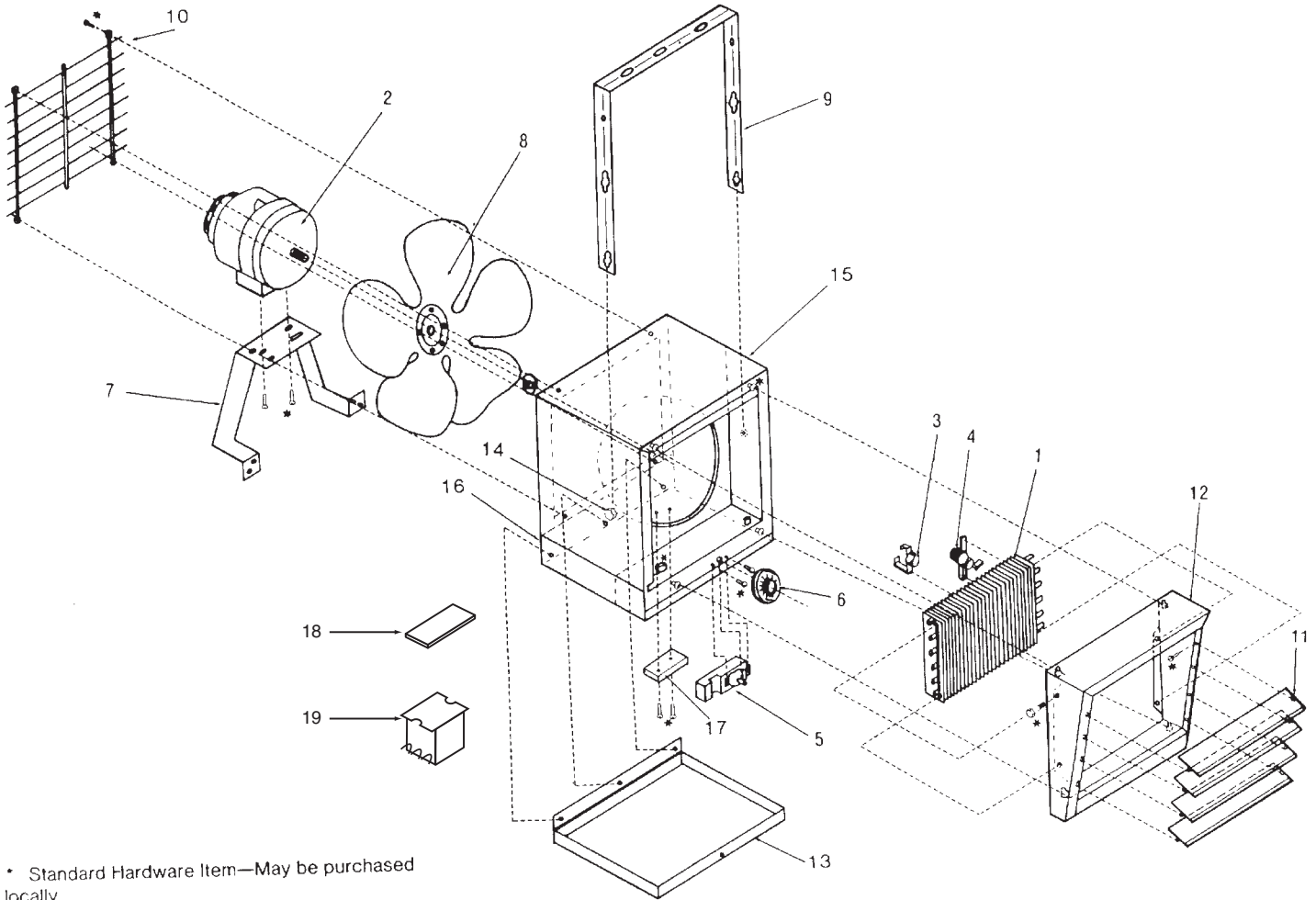
Cleaning the Fan and Motor

Remove the protective grille from the rear of the heater. This provides access to the fan and motor. Wipe off the fan and motor with a soft cloth or brush. The fan motor does not require lubrication. Replace protective grille (See Fig. 9).

TABLE 2.
REPLACEMENT PARTS FOR UH SERIES ELECTRIC HEATERS

KEY NO.	DESCRIPTION	PART NUMBER	QUANTITY UH724
1	Element	302006810	1
2	Motor	3900-2008-000	1
3	Fan Control Assembly	410148000	1
4	High Temp. Limit Control	410027000	1
5	Thermostat	5813-2050-000	1
6	Thermostat Knob	3301-2014-006	1
7	Motor Mount	1215-2235-003	1
8	Fan Blade	1210-2017-000	1
9	Ceiling Bracket (Handle)	310876001	1
10	Wire Guard	312056802	1
11	Louver	3503-2004-010	4
12	Bezel Assembly	200162902	1
13	Cover (Access Door)	310104902	1
14	Bracket Screw	400029008	2
15	Cover Wrap Assembly	200193902	1
16	Control Box Assembly	200161902	1
17	Power Terminal Block	5823-0004-005	1
18	Wattage Change Board	5823-0003-001	1
19	Power Relay	5018-0004-102	1

UH SERIES REPLACEMENT PARTS



* Standard Hardware Item—May be purchased locally.

LIMITED WARRANTY

All products manufactured by Marley Engineered Products are warranted against defects in workmanship and materials for one year from date of installation, except heating elements which are warranted against defects in workmanship and materials for ten years from date of installation. This warranty does not apply to damage from accident, misuse, or alteration; nor where the connected voltage is more than 5% above the nameplate voltage; nor to equipment improperly installed or wired or maintained in violation of the product's installation instructions. All claims for warranty work must be accompanied by proof of the date of installation.

The customer shall be responsible for all costs incurred in the removal or reinstallation of products, including labor costs, and shipping costs incurred to return products to Marley Engineered Products Service Center. Within the limitations of this warranty, inoperative units should be returned to the nearest Marley authorized service center or the Marley Engineered Products Service Center, and we will repair or replace, at our option, at no charge to you with return freight paid by Marley. It is agreed that such repair or replacement is the exclusive remedy available from Marley Engineered Products.

THE ABOVE WARRANTIES ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES EXPRESSED OR IMPLIED. AND ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE WHICH EXCEED THE AFORESAID EXPRESSED WARRANTIES ARE HEREBY DISCLAIMED AND EXCLUDED FROM THIS AGREEMENT. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING WITH RESPECT TO THE PRODUCT, WHETHER BASED UPON NEGLIGENCE, TORT, STRICT LIABILITY, OR CONTRACT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion or limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For the address of your nearest authorized service center, contact Marley Engineered Products in Bennettsville, SC, at 1-800-642-4328. Merchandise returned to the factory must be accompanied by a return authorization and service identification tag, both available from Marley Engineered Products. When requesting return authorization, include all catalog numbers shown on the products.

HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE AND WARRANTY PARTS PLUS GENERAL INFORMATION

- | | |
|--------------------------------|-------------------------|
| 1. Warranty Service or Parts | 1-800-642-4328 |
| 2. Purchase Replacement Parts | 1-800-654-3545 |
| 3. General Product Information | www.marlymep.com |

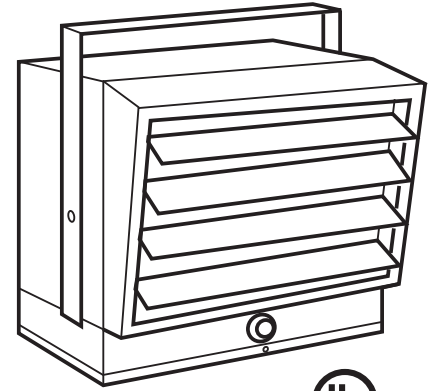
Note: When obtaining service always have the following:

1. Model number of the product
2. Date of manufacture
3. Part number or description



Marley
Engineered Products

470 Beauty Spot Rd. East
Bennettsville, SC 29512 USA



FILE #E21609

Modelo: serie UH

Calefactor

ambiental eléctrico

Instrucciones de instalación y mantenimiento

ESPECIFICACIONES: UH724ST

Potencia eléctrica y tensión de alimentación del calefacto	BTU por hora BTU/h	Cantidad de fases	Contactor incorporado	Altura de montaje, pies (mm)				Alcance horizontal del chorro de aire, pies (mm)	Distancia mín desde el agujero de montaje hasta la pared, pulgadas (mm)
				Instalación vertical		Instalación horizontal			
				Mín.	Máx.	Mín.	Máx.		
•7500 W @ 240V 6250W @ 240V 5000W @ 240V 3750W @ 240V	25,598 21,331 17,065 12,799	1	Yes	6' (1829)	11' (3353)	6' (1829)	8' (2439)	18' (5486)	••13" (330)
•5625W @ 208V 4685W @ 208V 3750W @ 208V 2812W @ 208V	19,198 15,990 12,799 9,598	1	Yes	6' (1829)	11' (3353)	6' (1829)	8' (2439)	18' (5486)	••13" (330)

*El calefactor sale de la fábrica cableado para estos valores de potencia eléctrica (watts). Puede ajustarse en el sitio para los otros valores de potencia (consulte la sección 'Ajuste de la energía térmica' en la página 4).
 •• 48" (1219 mm) cuando la dirección del flujo de aire del calefactor está entre 45° hacia abajo y la vertical.

! ADVERTENCIA !

Lea cuidadosamente. - Estas instrucciones están escritas para ayudarle a superar las dificultades que podrían aparecer durante la instalación de calefactores. El estudio previo de estas instrucciones puede ahorrarle considerable tiempo y dinero en el futuro. Observe los procedimientos que siguen, y reducirá el tiempo de instalación a un mínimo. **PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O CHOQUE ELÉCTRICO:**

- Utilice únicamente cables de cobre que soporten 60 °C como mínimo.
- La circulación de aire del calefactor debe dirigirse paralelamente a las paredes adyacentes, o en dirección opuesta a ellas.
- Observe los requisitos de espacio libre en relación con las paredes, piso y cielorraso.
- Todo el conexionado debe hacerse de conformidad con los códigos eléctricos nacionales y locales, y el calefactor debe estar conectado a tierra, como precaución contra la posibilidad de choque eléctrico. El circuito del calefactor debe estar protegido mediante fusibles adecuados. Vea la Tabla 1 de la página
- La estructura de montaje y los accesorios de anclaje deben ser capaces de soportar confiablemente el peso del calefactor y, en caso de utilizarlo, del soporte de montaje.
- Antes de instalar, inspeccionar, limpiar o prestar servicio al calefactor debe desconectarse toda la alimentación eléctrica en el tablero principal de servicio. Esta es una precaución tendiente a evitar un grave choque eléctrico.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



ADVERTENCIA



ESTA UNIDAD FUNCIONA CON 240 Ó 208 VOLTS DE CA. UNA INSTALACIÓN INCORRECTA O LA FALTA DE CUMPLIMIENTO DE LOS PROCEDIMIENTOS INDICADOS EN ESTE MANUAL PUEDEN PROVOCAR UN GRAVE CHOQUE ELÉCTRICO. ANTES DE PROCEDER A LA INSTALACIÓN O SERVICIO DE ESTA UNIDAD, DESCONECTE TODA LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA DEL CALEFACTOR EN EL TABLERO PRINCIPAL DE SERVICIO..



ADVERTENCIA



TODO EL CONEXIONADO ELÉCTRICO DEBE HACERSE DE CONFORMIDAD CON LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS LOCALES. EL CIRCUITO DEL CALEFACTOR DEBE ESTAR PROTEGIDO MEDIANTE FUSIBLES ADECUADOS. VEA LA TABLA 1 DE LA PÁGINA 4.

INTRODUCCIÓN

¡Felicitaciones! Usted ha adquirido uno de los calefactores ambientales eléctricos más versátiles del mercado. Su nueva unidad calefactorsa eléctrica se destaca por su inigualada flexibilidad operativa. Está diseñada para cumplir con una gran variedad de requisitos de calefacción con sólo cambiar la conexión de unos pocos cables fácilmente accesibles, ubicados en la base de la unidad (vea los valores de energía térmica en las Especificaciones de la página 1). Esta característica exclusiva le permite cubrir una amplia gama de aplicaciones de calefacción utilizando una sola unidad.

El sistema exclusivo de montaje de los calefactores UH simplifica tanto la instalación como el control del flujo de aire. El soporte de montaje se fija al cielorraso con un único tornillo, y permite el giro del calefactor entero en un círculo completo. Los pernos de montaje de los costados del calefactor le permiten ajustar la dirección del flujo de aire en cualquier ángulo entre la horizontal y la vertical. Las rejillas se ajustan hacia arriba y hacia abajo, para posibilitar un control aun mayor.

Estas características se combinan para hacer del UH el calefactor ambiental eléctrico más versátil del mercado, para aplicaciones que incluyen desde garajes, sótanos y talleres hasta edificios públicos, estaciones de servicio, tiendas, bodegas pequeñas, cuartos de almacenamiento o aplicaciones similares. Puede instalarse fácilmente por cualquier persona en sólo unos pocos minutos. Este manual le muestra cómo instalar, manejar y mantener su calefactor eléctrico serie UH.

Desembalaje de su nuevo calefactor

Retire el calefactor de la caja e inspecciónelo para verificar si tiene algún daño. Si se ve dañado, regréselo inmediatamente a la tienda en la que lo compró.

Revise el contenido de la caja, para asegurarse de que contenga una unidad calefactorsa y un soporte de montaje.

Herramientas necesarias

Para la instalación de su calefactor eléctrico serie UH usted necesitará las siguientes herramientas:

- Destornillador
- Pinzas de puntas de aguja
- Pinzas
- Taladro eléctrico y broca de 1/4"
- Llave ajustable

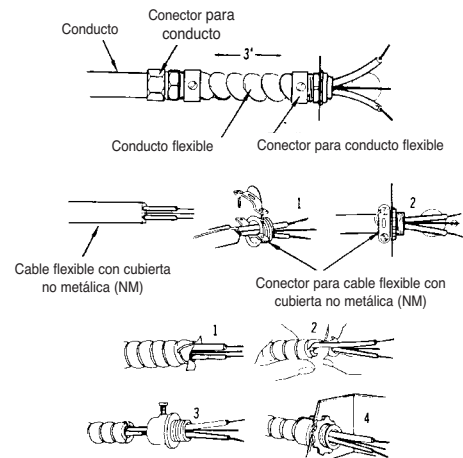
Accesorios de montaje necesarios

Usted necesitará además para la instalación los siguientes accesorios de montaje:

- Una cantidad suficiente de cable de calibre correcto con conductor de cobre aislado (con tierra) para llevar la alimentación eléctrica desde el interruptor automático o fusible hasta el calefactor. Utilice únicamente cable de cobre especificado para una temperatura de 75 °C como mínimo. No utilice para esta unidad cable de aluminio. Consulte los códigos eléctricos nacionales y locales para obtener la cableado de suministro eléctrico correcto

- Fusibles o interruptores automáticos correctamente dimensionados, de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional de los E. U. de A. Vea también la Tabla 1 de la página 4. **Nota:** Para algunas aplicaciones puede que sea necesario un conducto (vea la Fig. 1). Verifique los códigos eléctricos locales. Además, si usted tiende el cableado por un conducto y desea poder girar el calefactor, asegúrese de comprar una cantidad suficiente de conducto flexible como para permitir el giro del calefactor.

Fig. 1



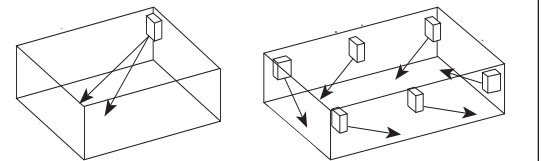
Conectores, cable y accesorios de montaje utilizados para cablear el calefactor UH (la ilustración puede no ser aplicable al UH724 debido a los calibres de cables de alimentación eléctrica)

INSTALACIÓN

Ubicación del calefactor

El calefactor debe instalarse fuera de lugares transitados, y a 1829 mm (6 pies) por encima del piso, como mínimo. No debe restringirse la circulación de aire (por ejemplo, por columnas o maquinaria), la que debe deslizarse por las paredes expuestas en lugar de impactar directamente contra ellas. Cuando en un área se utilice más de un calefactor, deben disponerse de modo que la descarga de aire de cada calefactor refuerce el caudal de aire de los demás, a fin de proporcionar la mejor circulación posible de aire caliente, como se indica en la Figura 2.

Fig. 2



Altura de montaje

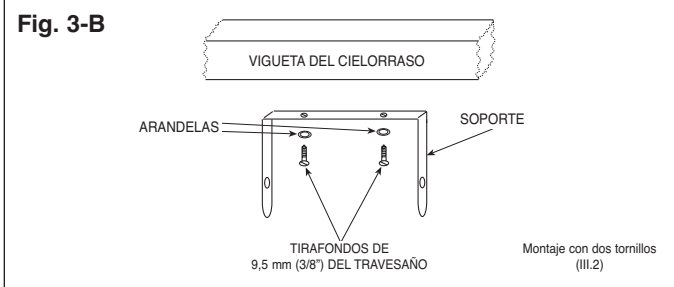
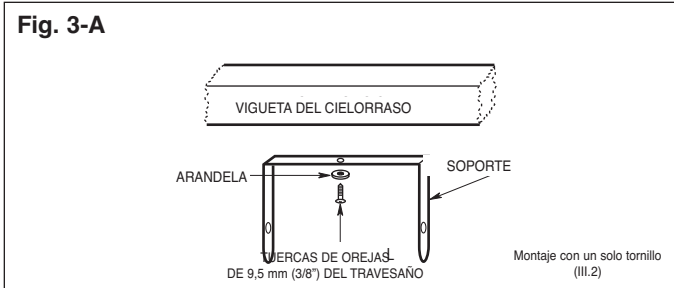
Cuando el flujo de aire del calefactor se dirige verticalmente, la altura mínima de montaje es 1829 mm (6 pies), y la altura máxima de montaje es 3353 mm (11 pies). Cuando el flujo de aire del calefactor se dirige horizontalmente, la altura mínima de montaje es 1829 mm (6 pies), y la altura máxima recomendada es 3353 mm (11 pies).

Distancia a las paredes

Cuando el calefactor se monta de modo que la dirección del flujo de aire está entre la horizontal y un ángulo de 45° hacia abajo, la distancia desde el soporte de montaje hasta cualquier pared debe ser como mínimo 330 mm (13 pulgadas). Cuando el calefactor se monta de modo que la dirección del flujo de aire está entre un ángulo de 45° hacia abajo y la vertical, la distancia desde el soporte de montaje hasta cualquier pared debe ser como mínimo 1219 mm (48 pulgadas).

1. Montaje del soporte

Localice un travesaño en el cielorraso y fije el soporte de montaje a la vigueta del cielorraso, como se muestra en las Figuras 3-A ó 3-B. Para ello necesitará retirar el soporte de montaje de la unidad calefactora, aflojando los tornillos del soporte con una llave y deslizando la manija sobre las cabezas de los tornillos. Recuerde colocar una arandela en los tornillos, y luego insértelos a través de los agujeros del soporte de montaje y atorníllelos en el travesaño. Apriete los tornillos en la medida suficiente para sostener firmemente la unidad calefactora, en una posición tal que la circulación de aire apunte en la dirección correcta.

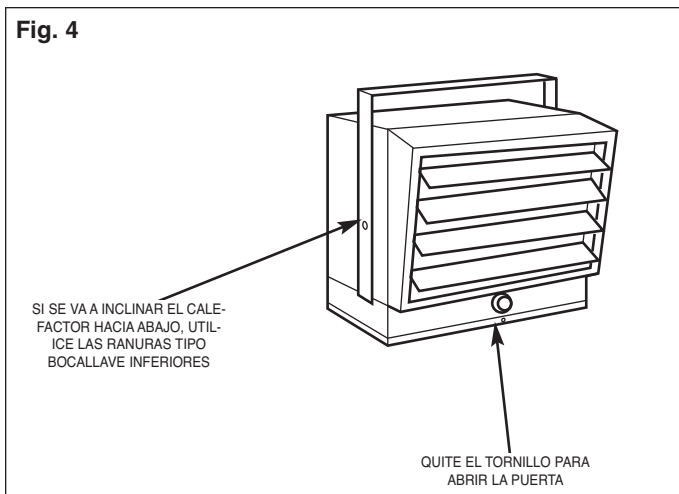


2. Instalación colgante del calefactor

Fije la unidad calefactora al soporte de montaje. Levante el calefactor y colóquelo en el soporte de montaje. Los tornillos del soporte, ubicados en cada lado de la unidad calefactora, permiten fijar fácilmente el calefactor al soporte de montaje alineando los tornillos con las ranuras tipo bocallave del soporte. Si se va a inclinar el calefactor, debe posicionárselo en las ranuras tipo bocallave inferiores (vea la Fig. 4). Apriete los tornillos del soporte con una llave, de modo que la unidad quede suspendida firmemente y orientada según el ángulo horizontal o vertical deseado.

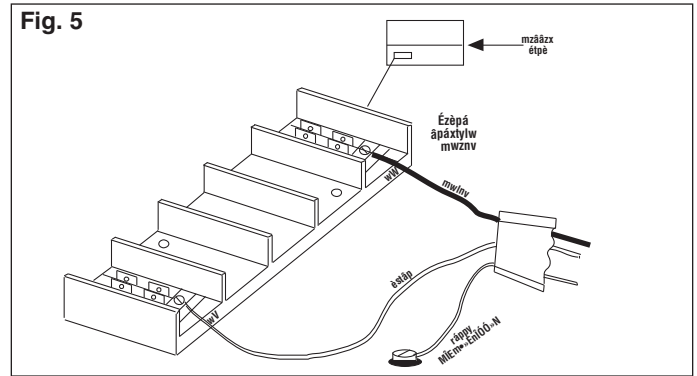
3. Conexión de la alimentación eléctrica

Para conectar la alimentación eléctrica al calefactor, simplemente quite el tornillo del frente de la unidad. Esto permite abrir el fondo abisagrado, proporcionando acceso al conexionado eléctrico y sus conectores. (Vea la Fig. 4).



Instale los conectores de cable en la unidad (vea la Fig. 1 de la página 2), y deslice el cable de calibre correcto a través del conector de cable.

Traccione una longitud adecuada de cable a través del conector, de modo de tener suficiente cable para trabajar cuando vaya a hacer las conexiones. Conecte el cable a la bornera de alimentación eléctrica, ubicada en la base del calefactor (vea la Fig. 5).



NOTA: PARA DISMINUIR LA ENERGÍA TÉRMICA DE LA UNIDAD CALEFACTORA, VEA LA TABLA 1 Y LOS DIAGRAMAS ESQUEMÁTICOS DE LA PÁGINA 4.

Conecte la alimentación eléctrica en el tablero principal de servicio.

OPERACIÓN

Ajuste del termostato

Haga girar la perilla del termostato en sentido horario, hasta la posición de temperatura más alta. Después de que la habitación alcance el nivel de confort deseado, haga girar la perilla del termostato en sentido antihorario hasta que el termostato haga un 'clic' e interrumpa el calentamiento. (Tenga en cuenta que el retardo del ventilador mantendrá el ventilador funcionando hasta que los elementos calefactores se enfríen). El calefactor hará ciclos de encendido y apagado, para mantener la temperatura de la habitación.

NOTA: LA PRIMERA VEZ QUE USTED HAGA FUNCIONAR LA UNIDAD, ES POSIBLE QUE HUMEE LEVEMENTE. ESTO SE DEBE A LOS RESIDUOS DE LOS AGENTES LIMPIADORES QUE SE UTILIZARON PARA LIMPIAR EL ELEMENTO CALEFACTOR CUANDO SE FABRICÓ LA UNIDAD. ESTO ES NORMAL, Y NO ESTÁ INDICANDO NINGÚN PROBLEMA CON LA UNIDAD. ESTA CONDICIÓN DESAPARECERÁ DESPUÉS DE QUE EL CALEFACTOR HAYA ESTADO FUNCIONANDO DURANTE UNOS POCOS MINUTOS.

Retardo automático del ventilador: El calefactor UH cuenta con un retardo automático del ventilador. Cuando el termostato demanda calor, la acción del ventilador se demora momentáneamente hasta que los elementos calefactores se calienten. Esto impide la circulación de aire frío. Cuando el calefactor eleva la temperatura de la habitación hasta el valor prefijado por el termostato, el elemento calefactor se apaga, pero el ventilador continúa funcionando hasta que el elemento calefactor se enfríe. Esto impide la exposición de la unidad al calor residual, con lo que proporciona un mayor nivel de confort y prolonga la vida de los elementos calefactores.

Protección térmica: El calefactor UH está equipado también con una protección térmica que apagará automáticamente la unidad en caso de sobrecalentamiento. El calefactor se encenderá cuando la temperatura de funcionamiento vuelva a su valor normal. Si la unidad se sobrecalienta y activa el ciclo de la protección térmica, debe determinarse la causa del sobrecalentamiento antes de continuar la operación.

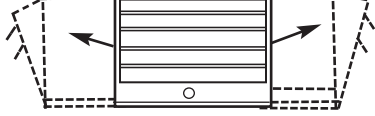
NOTA: Si la unidad se instala en un área en la que la temperatura es menor que 10 °C (50 °F), es posible que el ventilador haga ciclos de encendido y apagado hasta que la temperatura de la habitación sea mayor que 10 °C (50 °F). Esto es normal, y no está indicando ningún problema con la unidad. Tan pronto como el calefactor caliente el aire de la habitación por encima de 10 °C (50 °F), la unidad hará ciclos normales.

AJUSTE DE LA DIRECCIÓN DE CIRCULACIÓN DEL AIRE

Usted puede ajustar la dirección de circulación del aire de alguna de estas formas:

- Haciendo girar la unidad. Si la unidad se hubiera instalado mediante un único tirafondo, como se muestra en la Figura 6, simplemente hágala girar según sea necesario para ajustar la circulación del aire.
- Inclinando la unidad. Afloje los tornillos del soporte, incline el calefactor

Fig. 6



hasta la posición deseada, y vuelva a apretar los tornillos del soporte (vea la Figura 4).

NOTA: Para inclinar el calefactor se lo debe montar en las ranuras tipo bocallave inferiores del soporte de montaje, a fin de mantener un espacio libre adecuado e impedir un posible sobrecalentamiento.

- Ajustando las rejillas a la posición deseada.

NOTA: Las rejillas están diseñadas de modo que no se las pueda cerrar por completo. No intente anular esta característica, porque puede dañar la unidad.

AJUSTE DE LA ENERGÍA TÉRMICA

La energía térmica puede aumentarse o disminuirse mediante la conmutación de cables en la bornera de cambio de potencia eléctrica (watts). El calefactor está cableado en la fábrica para entregar la máxima energía térmica del modelo utilizado. En caso de que su aplicación particular requiera menor energía térmica, consulte la Tabla 1 y cambie los cables en la bornera de cambio de potencia eléctrica (watts), como se muestra en los Diagrama de Conexionado de la Fig. 7.

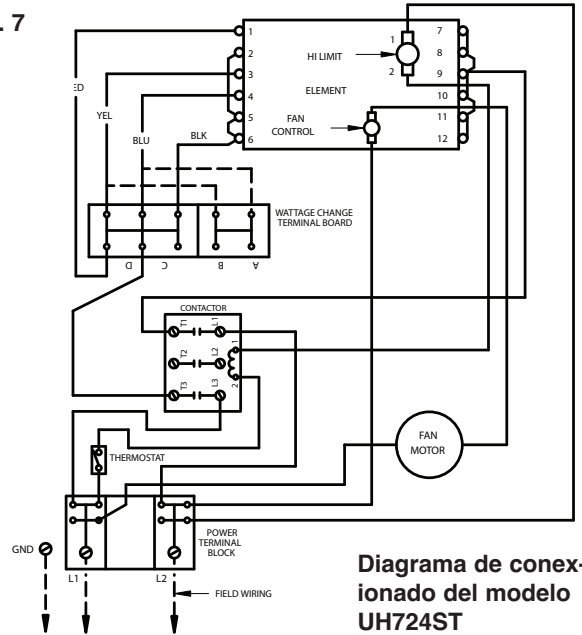
ADVERTENCIA

PARA EVITAR UN POSIBLE CHOQUE ELÉCTRICO, ANTES DE INTENTAR EL AJUSTE DE LA ENERGÍA TÉRMICA DE ESTA UNIDAD DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA DEL CALEFACTOR EN EL TABLERO PRINCIPAL DE SERVICIO.

TABLA 1. AJUSTES DE LA ENERGÍA TÉRMICA

BTU/H	TENSIÓN (VOLTS)	POTENCIA (WATTS)	TAMAÑO MÁXIMO DEL FUSIBLE	CONSUMO DEL CALEFACTOR (AMPERES)	PASAR PUENTES DE CABLE DE (C-D) A (A-B)
25,598	240	7500	45	31.3	NINGUNO
21,331	240	6250	35	26.1	AZUL
17,065	240	5000	30	20.9	AZUL Y AMARILLO
12,799	240	3750	20	15.7	AZUL, AMARILLO Y ROJO
19,198	208	5625	40	27.1	NINGUNO
15,990	208	4685	30	22.3	AZUL
12,799	208	3750	25	18.1	AZUL Y AMARILLO
9,598	208	2812	20	13.6	AZUL, AMARILLO Y ROJO

Fig. 7



MANTENIMIENTO

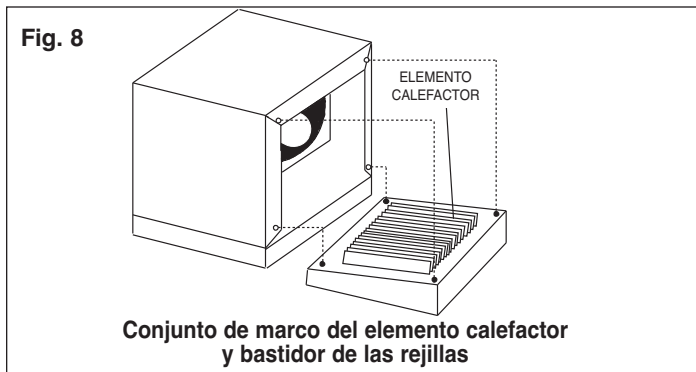
Gracias a su diseño robusto, ingeniería superior y ejecución de alta calidad, el calefactor UH necesita muy poco mantenimiento. Con un cuidado adecuado su calefactor eléctrico debe durar toda una vida; no obstante se recomienda, para mantener su rendimiento, una limpieza estacional.

Limpieza del elemento calefactor

Para limpiar el elemento calefactor, afloje (pero no quite) los cuatro tornillos de cabeza Phillips ubicados detrás de las rejillas, en las esquinas del bastidor de las mismas (vea la Fig. 8 de la página 5).

ADVERTENCIA

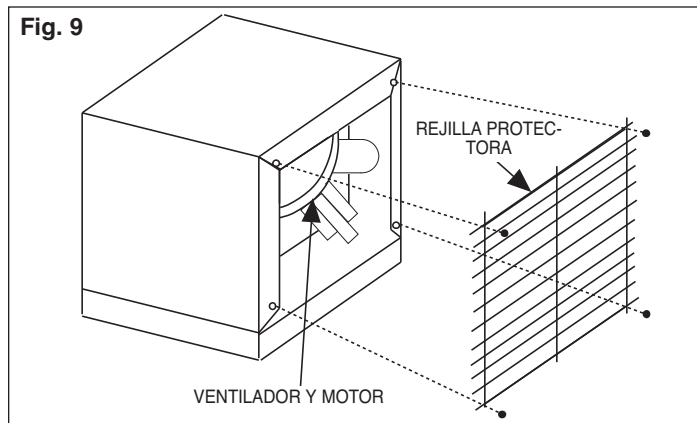
AL LIMPIAR LOS ELEMENTOS CALEFACTORES, TENGA CUIDADO PARA EVITAR DAÑAR EL CONEXIONADO INTERNO DEL CALEFACTOR. AL VOLVER A MONTAR LA UNIDAD, ASEGÚRESE DE QUE TODAS LAS CONEXIONES PERMANEZCAN FIRMES Y QUE TODO EL CONEXIONADO PASE LEJOS DE LAS ALETAS DE LOS ELEMENTOS CALEFACTORES. SI SE PERMITE QUE EL CONEXIONADO TOQUE LAS ALETAS DE LOS ELEMENTOS CALEFACTORES, PUEDE HABER RIESGO DE INCENDIO.



Aferre el bastidor de las rejillas por ambos lados, levántelo y extráigalo. Esto permite el acceso al elemento calefactor.

Nota: El cableado del elemento, del límite y del ventilador retrasa se une. Al quitar conjunto de marco del elemento calefactor, haga tan cuidadosamente como no desconectar el cableado.

Quite el polvo o la pelusa que pudiera haber mediante un cepillo suave o una aspiradora. Vuelva a colocar el bastidor de las rejillas, y apriete los tornillos de cabeza Phillips.



Limpieza del ventilador y del motor

Quite la rejilla protectora de la parte posterior del calefactor. Esto permite el acceso al ventilador y al motor. Limpie el ventilador y el motor con un paño o cepillo suave. El motor del ventilador no necesita lubricación.

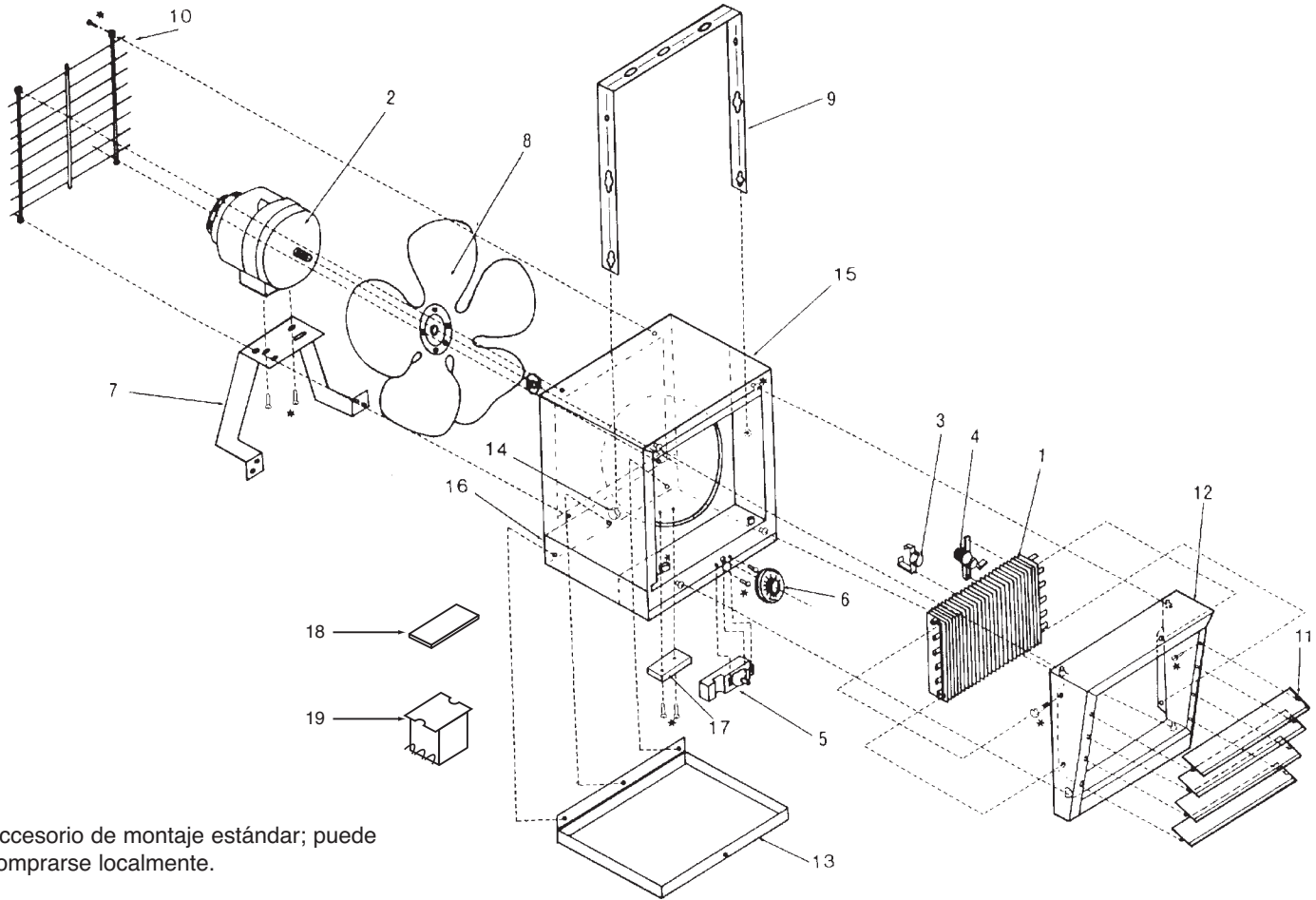
Vuelva a colocar la rejilla protectora (vea la Fig. 9).

TABLA 2.

PIEZAS DE REPUESTO PARA LOS CALEFACTORES ELÉCTRICOS SERIE UH

Nº DE REFERENCIA.	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE PARTE	QUANTIDAD UH724ST
1	Elemento calefactor	302006810	1
2	Motor	3900-2008-000	1
3	Conjunto de control del ventilador	410148000	1
4	Control del límite de alta temperatura	410027000	1
5	Termostato	5813-2050-000	1
6	Perilla del termostato	3301-2014-006	1
7	Montaje del motor	1215-2235-003	1
8	Paleta del ventilador	1210-2017-000	1
9	Soporte para cielorraso (manija)	310876001	1
10	Protección de alambre	312056802	1
11	Rejilla	3503-2004-010	4
12	Conjunto de marco	200162902	1
13	Cubierta (puerta de acceso)	310104902	1
14	Tornillo del soporte	400029008	2
15	Conjunto de envoltura de la cubierta	200193902	1
16	Conjunto de caja de control	200161902	1
17	Bornera de alimentación eléctrica	5823-0004-005	1
18	B. de cambio de potencia eléctrica (watts)	5823-0003-001	1
19	Relé de potencia	5018-0004-102	1

PIEZAS DE REPUESTO PARA LA SERIE UH



Accesorio de montaje estándar; puede comprarse localmente.

GARANTÍA LIMITADA

Todos los productos fabricados por Marley Engineered Products están garantizados contra defectos de fabricación y de materiales por un año desde la fecha de instalación, a excepción de los elementos calefactores, que están garantizados contra defectos de fabricación y de materiales por diez años desde la fecha de instalación. Esta garantía no se aplica a daños debidos a accidente, mal uso o alteración, ni a los casos en que la tensión eléctrica conectada supere a la tensión nominal -indicada en la placa de características- en más de un 5 %, ni a equipos que hayan sido instalados o cableados incorrectamente, o mantenidos en forma violatoria de lo indicado en las instrucciones de instalación del producto. Todo reclamo por trabajos en garantía debe acompañarse con una prueba de la fecha de instalación.

El cliente será responsable de todos los costos incurridos en el retiro o reinstalación de productos, incluyendo los costos de mano de obra y los costos de envío incurridos para regresar productos al Centro de Servicio de Marley Engineered Products. Dentro de las limitaciones de esta garantía, las unidades que no funcionen deben regresarse al Centro de Servicio autorizado por Marley más cercano o al Centro de Servicio de Marley Engineered Products, y nosotros los repararemos o reemplazaremos, a nuestra opción, sin cargo para usted, con el flete de retorno pagado por Marley. Se acuerda que tal reparación o reemplazo es el único recurso que Marley Engineered Products pone a su disposición.

LAS GARANTÍAS EXPUESTAS MÁS ARRIBA TOMAN EL LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, Y POR LA PRESENTE SE DECLINA Y EXCLUYE DE ESTE ACUERDO TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO PARTICULAR QUE EXCEDA LAS GARANTÍAS EXPRESAS ANTEDICHAS. MARLEY ENGINEERED PRODUCTS NO SE HARÁ RESPONSABLE POR DAÑOS CONSIGUIENTES QUE SE PRODUZCAN CON RESPECTO AL PRODUCTO, EN BASE YA SEA A NEGLIGENCIA, AGRAVIO, RESPONSABILIDAD ESTRUCTIVA, O CONTRATO.

Algunos estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consiguientes, de modo que la exclusión o limitación expresada más arriba puede no aplicarse a su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede tener también otros derechos, que varían de un estado o jurisdicción a otro.

Para obtener la dirección de su centro de servicio autorizado más cercano, comuníquese con Marley Engineered Products, en Bennettsville, SC, Estados Unidos de América, llamando al 1-800-642-4328. Toda mercadería regresada a la fábrica debe ser acompañada por una autorización de retorno y una etiqueta de identificación de servicio, disponibles ambas en Marley Engineered Products. Cuando solicite la autorización de retorno, incluya todos los números de catálogo mostrados en los productos.

CÓMO OBTENER SERVICIO EN GARANTÍA, PIEZAS DE REPUESTO E INFORMACIÓN GENERAL

1. Servicio o repuestos, en garantía: **1-800-642-4328**
2. Compra de piezas de repuesto: **1-800-654-3545**
3. Información general sobre productos: **www.marlymep.com**

Nota: Cuando solicite servicio, siempre dé la información que sigue:

1. Número de modelo del producto
2. Fecha de fabricación
3. Número de parte o descripción



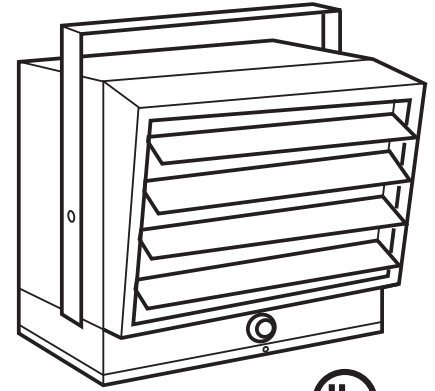
Marley
Engineered Products

470 Beauty Spot Rd. East
Bennettsville, SC 29512 USA

ECR 38550

02/10

5200-2797-001



FILE #E21609

Modèle Séries UH

Radiateur électrique d'ambiance

Instructions d'installation et d'entretien

SPÉCIFICATIONS : UH724ST

Puissance et Tension du radiateur	BTU par heure	Phase	Contacteur intégré	Hauteur de montage en mm (pieds)				Projection horizontale de l'air	Distance min. trou de montage/cloison
				Instal. verticale		Instal. horizontale			
				Min.	Max	Min.	Max.		
•7500 W @ 240V 6250W @ 240V 5000W @ 240V 3750W @ 240V	25,598 21,331 17,065 12,799	1	Oui	6' (1829)	11' (3353)	6' (1829)	8' (2439)	18' (5486)	••13" (330)
•5625W @ 208V 4685W @ 208V 3750W @ 208V 2812W @ 208V	19,198 15,990 12,799 9,598	1	Oui	6' (1829)	11' (3353)	6' (1829)	8' (2439)	18' (5486)	••13" (330)

* Le radiateur est livré d'usine câblé pour ces puissances. Il peut être ajusté sur place pour d'autres puissances. (Voir en page 4 « Réglage de la puissance calorifique »).

** 1 219 mm (48") quand le débit d'air est entre 45° vers le bas et la verticale.



AVERTISSEMENT



À lire attentivement - Ces instructions sont écrites pour vous aider à éviter les difficultés qui pourraient survenir durant l'installation des radiateurs. Le fait d'étudier ces instructions d'abord peut vous économiser pas mal de temps et d'argent. Observez les procédures qui suivent et vous réduirez la durée d'installation à un minimum. **POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION :**

1. N'utilisez que des fils de cuivre résistant à 60° au moins.
2. L'écoulement d'air du radiateur doit être dirigé parallèle aux cloisons adjacentes, allant vers elles ou s'en éloignant.
3. Observez les exigences d'espacement par rapport à cloison, plancher et plafond.
4. Tout le câblage doit être en conformité avec les normes électriques locales ou

nationales, et le radiateur doit être relié à la terre comme précaution contre une possibilité d'électrocution. Le circuit secteur alimentant le radiateur doit être protégé par des fusibles ou un disjoncteur appropriés (voir le Tableau 1 en page 4).

5. La structure de montage et la visserie d'ancrage doivent être capables de supporter de façon fiable le poids du radiateur, et s'il a lieu de son support de montage.
6. Toute l'alimentation secteur en amont doit être débranchée au tableau électrique principal avant d'installer, inspecter, nettoyer ou réparer le radiateur. C'est une précaution élémentaire pour éviter de sérieuses électrocutions.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



AVERTISSEMENT



CETTE UNITÉ FONCTIONNE EN 240 OU 208 VOLTS CA. UNE MAUVAISE INSTALLATION OU LE NON RESPECT DES PROCÉDURES FOURNIES DANS CE MANUEL PEUVENT ENTRAÎNER UNE ÉLECTROCUTION GRAVE. DÉBRANCHEZ COMPLÈTEMENT L'ALIMENTATION SECTEUR DU RADIATEUR AU TABLEAU DE DISTRIBUTION AVANT D'ESSAYER D'INSTALLER CETTE UNITÉ OU D'INTERVENIR DESSUS.



AVERTISSEMENT



TOUT LE CÂBLAGE DOIT ÊTRE EN CONFORMITÉ AVEC LES NORMES ÉLECTRIQUES LOCALES OU NATIONALES. LE CIRCUIT SECTEUR ALIMENTANT LE RADIATEUR DOIT ÊTRE PROTÉGÉ PAR DES FUSIBLES OU UN DISJONCTEUR APPROPRIÉS (VOIR LE TABLEAU 1 EN PAGE 4).

INTRODUCTION

Félicitations ! Vous venez d'acquérir l'un des radiateurs électrique d'ambiance les plus polyvalents disponibles. Votre nouveau radiateur a une flexibilité fonctionnelle inégalée. Il est conçu pour satisfaire une variété d'exigences de chauffage simplement en commutant quelques fils situés dans la base de l'unité (Voir la plage des puissances de sortie dans les tableaux de spécifications en page 1). Cette capacité unique vous permet d'utiliser une seule même unité pour satisfaire un grand choix de besoins en applications de chauffage.

Le système de montage particulier du radiateur UH simplifie à la fois l'installation et le contrôle d'écoulement d'air. Le support de montage se fixe au plafond avec une seule vis, et vous permet de tourner tout le radiateur pour décrire un cercle complet. Les boulons de montage sur les côtés du radiateur vous permettent de régler la direction de l'écoulement d'air dans n'importe que angle entre l'horizontale et la verticale. Les grilles d'air s'ajustent vers le haut et le bas pour encore plus de contrôle.

Ces caractéristiques s'ajoutent pour faire du radiateur UH le radiateur électrique d'ambiance le plus polyvalent disponible n'importe où, pour des applications allant de garage, sous-sol et atelier jusqu'à bâtiment public, station service, magasin, petit entrepôt et autres applications professionnelles.

Il peut être installé rapidement par n'importe qui en quelques minutes seulement. Ce manuel vous indique comment installer, faire fonctionner et entretenir votre radiateur électrique Série UH.

Déballage de votre nouveau radiateur

Enlevez le radiateur de son carton et inspectez-le pour repérer d'éventuels dommages. Si c'était le cas ramenez-le immédiatement au magasin où vous l'avez acheté.

Vérifiez le contenu du carton pour vous assurer qu'il contient bien une unité de radiateur et une unité de support de montage.

Outils nécessaires

Vous aurez besoins des outils suivants pour installer votre radiateur électrique Série UH :

- Tournevis
- Pince à becs fins
- Pincettes
- Perceuse électrique et foret de 1/4"
- Clé à molette

Matériel nécessaire

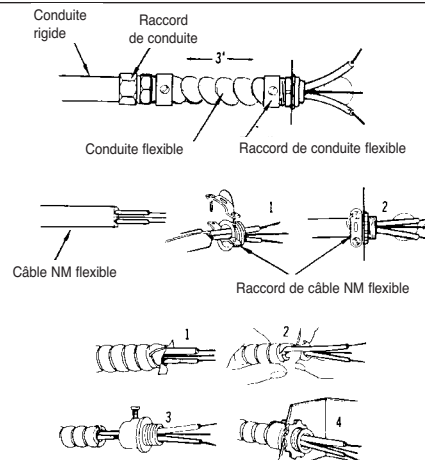
Vous aurez besoin du matériel suivant pour l'installation :

- Assez de conducteur en cuivre isolé calibre adéquate pour câbler le radiateur jusqu'au panneau de distribution secteur (trois fils en comprenant la terre). N'utilisez que du fil en cuivre pouvant supporter au moins 75°C. N'utilisez pas pour l'alimentation de cette unité de fil en aluminium. Consultez les codes électriques nationaux et locaux pour le câblage d'alimentation d'énergie adéquate

- Des fusibles ou disjoncteurs de calibre convenable en conformité avec la norme électrique nationale. Reportez-vous aussi au Tableau 1 de la page 4.

Remarque : Pour certaines applications une conduite électrique peut être nécessaire (Voir le Schéma 1). Vérifiez les normes électriques locales. De plus si vous passez les fils d'alimentation dans une conduite rigide, et souhaitez pouvoir tourner le radiateur, prévoyez assez de conduite flexible pour pouvoir faire tourner le radiateur.

Schéma 1



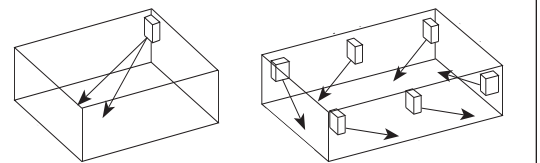
Raccords, câble et matériel utilisés pour câbler le radiateur UH (L'illustration peut ne pas s'appliquer au UH724ST du fait de la taille des fils d'arrivée secteur)

INSTALLATION

Emplacement du radiateur

Le radiateur doit être installé en dehors des zones de trafic et au moins à 1,83 m (6') au dessus du plancher. La direction de l'écoulement d'air ne doit pas être obstruée (par exemple par des colonnes ou machines), Et le flux d'air doit lécher les cloisons exposées, en non pas souffler directement dessus. Quand plus d'un radiateur est utilisé dans une zone, ils doivent être disposés de façon que le soufflage d'air de chacun soutienne celui des autres, afin de fournir la meilleure circulation de l'air chaud, comme indiqué au Schéma 2.

Schéma 2



Hauteur de montage

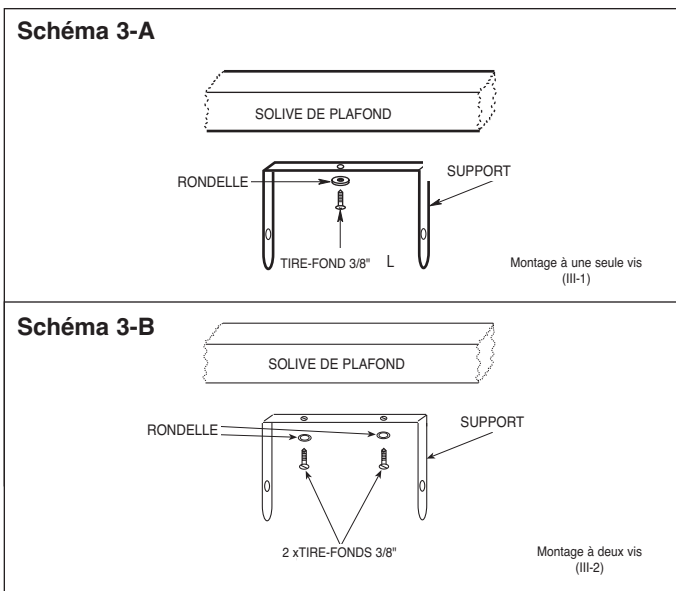
Quand le flux d'air du radiateur est dirigé verticalement, la hauteur minimale de montage doit être de 1,83 m (6') et la maximale de 3,35 m (11'). Quand le flux d'air du radiateur est dirigé horizontalement, de la même façon la hauteur minimale de montage doit être de 1,83 m (6') et la maximale de 3,35 m (11').

Distance par rapport aux cloisons

Quand le radiateur est monté de façon à ce que la direction de son flux d'air soit entre l'horizontale et 45° vers le bas, la distance du support de montage jusqu'à n'importe quelle cloison doit faire au moins 33 cm (13"). Quand le radiateur est monté de façon à ce que la direction de son flux d'air soit entre 45° vers le bas et la verticale, la distance du support de montage jusqu'à n'importe quelle cloison doit faire au moins 122 cm (48").

1. Montage du support

Placez un goujon au plafond et fixez le support de montage à une solive de plafond comme montré aux Schémas 3-A et 3-B. Vous devrez enlever le support de montage de l'unité de radiateur en desserrant ses vis avec une clé, et en sortant en la glissant la poignée par-dessus les têtes de vis. N'oubliez pas de placer une rondelle sur la vis avant de les insérer dans les trous du support de montage et de les visser dans la solive. Serrez suffisamment les vis pour bien soutenir l'unité de radiateur avec le flux d'air pointé dans la direction appropriée.

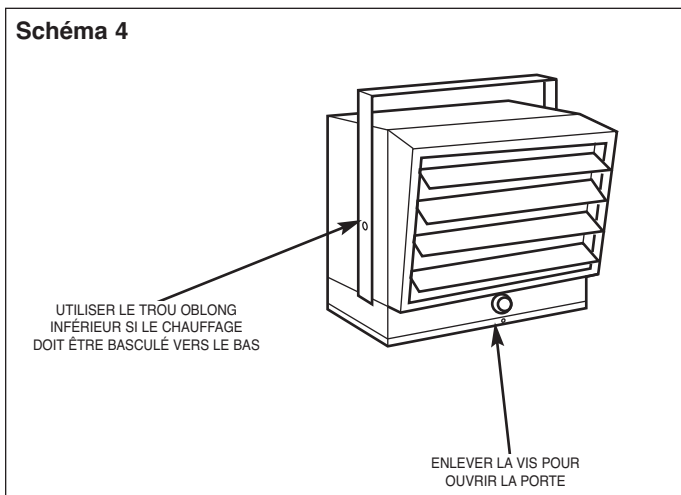


2. Suspension du radiateur

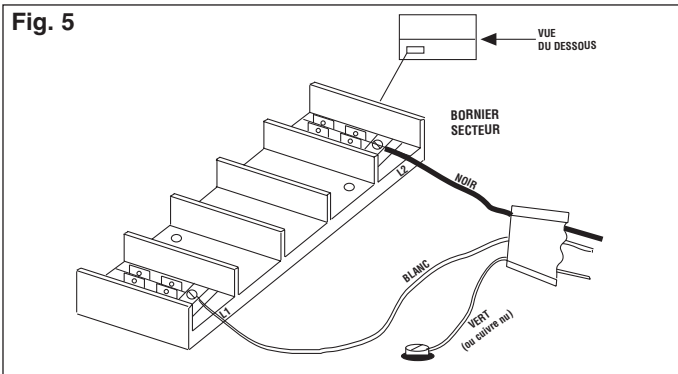
Fixez l'unité de radiateur sur le support de montage. Levez le radiateur et introduisez-le dans le support. Les vis pour support, situées sur chaque côté de l'unité de radiateur, permettent de la fixer facilement au support de montage en alignant les vis avec les ouvertures oblongues dans le support. Si le radiateur doit être incliné, il faut les positionner dans les ouvertures oblongues inférieures (Voir le Schéma 4). Serrez les vis de support à la clé pour que l'unité soit solidement suspendue avec l'angle par rapport à l'horizontale ou la verticale qui a été voulu.

3. Branchement du secteur

Pour brancher l'alimentation secteur du radiateur, enlevez simplement la vis de l'avant de l'unité. Cela permet au fond sur charnière de s'ouvrir, donnant accès au câblage électrique et aux raccords (Voir le Schéma 4). Fixez les raccords de câble sur l'unité (Voir le Schéma 1 en page 2), et glissez le



câble de la bonne taille au travers du raccord de câble. Tirez assez du fil au travers du raccord pour en avoir suffisamment pour travailler au moment des connexions.



REMARQUE : POUR DIMINUER LA PUISSANCE DE CHAUFFE DU RADIATEUR, SE REPORTER AU TABLEAU 1 ET AUX SCHÉMAS DE CÂBLAGE EN PAGE 4.

Établir l'alimentation secteur au niveau du tableau de distribution électrique en amont.

FONCTIONNEMENT

Réglage du thermostat

Tournez le bouton du thermostat dans le sens horaire en position de demande forte. Une fois que la pièce a atteint le niveau de température confortable, ramenez le bouton dans le sens anti-horaire jusqu'au déclic du thermostat (notez que la temporisation de ventilation va faire encore tourner le ventilateur jusqu'au refroidissement de l'élément chauffant). Le radiateur va effectuer des cycles de remises en chauffe et d'arrêts pour maintenir la température de la pièce autour du point de consigne.

REMARQUE : LA PREMIÈRE FOIS QUE VOUS FAITES CHAUFFER L'UNITÉ ELLE PEUT LÉGÈREMENT FUMER. C'EST DÙ AUX RÉSIDUS D'AGENTS DE NETTOYAGE UTILISÉS POUR PRÉPARER L'UNITÉ EN FIN DE FABRICATION. C'EST NORMAL ET CELA NE DÉNOTE PAS UN PROBLÈME SUR L'UNITÉ. CET ÉTAT VA S'ARRÊTER UNE FOIS QUE LE RADIATEUR A FONCTIONNÉ DURANT QUELQUES MINUTES.

Temporisation automatique de ventilation : Le radiateur UH comporte une temporisation automatique de ventilation. Quand le thermostat envoie une demande de chaleur, l'action du ventilateur est retardée un petit moment jusqu'à ce que l'élément de chauffe soit monté en température. Cela empêche d'envoyer de l'air encore froid. Quand le radiateur a fait remonter la température ambiante au point de consigne du thermostat, l'élément de chauffe est désactivé mais le ventilateur continue de tourner jusqu'à son refroidissement. Cela évite d'exposer l'unité à de la chaleur résiduelle, fournit un niveau de confort supérieur et prolonge la durée de service de l'élément.

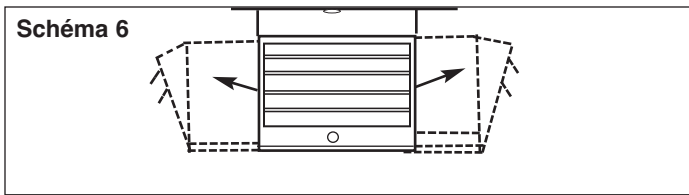
Thermorupteur : Le radiateur UH est également équipé d'un thermorupteur qui va automatiquement le couper en cas de surchauffe. Le radiateur se remet en marche une fois que sa température de fonctionnement est redescendue et normale. Dans le cas où l'unité surchauffe et active le cycle coupant son circuit d'alimentation, il faut déterminer la cause de cette surchauffe avant de continuer de faire fonctionner l'unité.

REMARQUE : Si l'unité est installée dans une zone où la température est inférieure à 10° C (50° F) le ventilateur peut avoir des cycles de marche et d'arrêt jusqu'à ce que la température de la pièce dépasse cette valeur. C'est normal et n'indique pas un problème au niveau de l'unité. Aussitôt que le radiateur a fait remonter la température ambiante au-dessus de 10° C, l'unité présente des cycles de fonctionnement normaux.

RÉGLAGE DE LA DIRECTION DU FLUX D'AIR :

Pour régler la direction du flux d'air, vous pouvez :

- Tourner l'unité. Si elle a été installée avec un seul tire-fond de fixation, comme montré au Schéma 6, tournez simplement l'ensemble de l'unité selon le besoin pour changer la direction du flux d'air soufflé.
- Basculer l'unité. Desserrez les vis de support, basculez le radiateur en



position voulue, et resserrez les vis de support (Voir le Schéma 4).

REMARQUE : Pour pouvoir basculer le radiateur il doit avoir été monté en utilisant les trous oblongs inférieurs du support de montage pour maintenir un espacement adéquat et empêcher une possible surchauffe.

- Régler les volets de grille d'air en position voulue.

REMARQUE : Les volets sont conçus pour ne pas pouvoir être totalement fermés. N'essayez pas de lutter contre cette particularité sous peine d'endommager l'unité.

RÉGLAGE DE LA PUISSANCE DE CHAUFFE

La sortie de chaleur augmentée ou diminuée en modifiant les dispositions de fils au niveau du bornier déterminant la puissance calorifique de sortie. Le radiateur est câblé en usine afin de fournir la puissance maximale selon le type de modèle. Si votre application particulière nécessitait moins de sortie de chauffe, reportez-vous au Tableau 1 et changez les connexions de fils comme c'est indiqué sur les diagramme de câblage du Schéma 7.

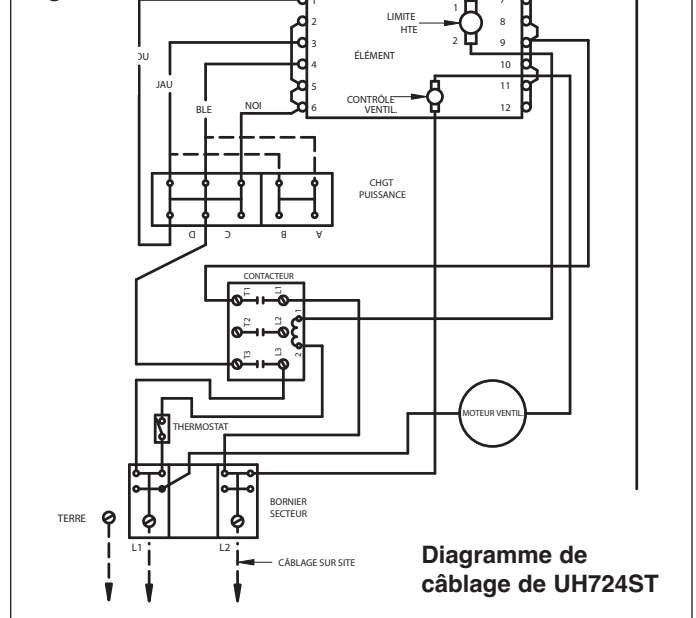
AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER UNE POSSIBLE ÉLECTROCUTION, DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION SECTEUR DU RADIATEUR EN AMONT AU PANNEAU ÉLECTRIQUE AVANT DE COMMENCER À RÉGLER LA PUISSANCE CALORIFIQUE DE SORTIE DE CETTE UNITÉ.

TABEAU 1. RÉGLAGES DE PUISSANCE DE SORTIE

BTU/H	VOLTS	WATTS	CALIBRE MAX DE FUSIBLE	AMPÈRES AU RADIATEUR	DÉPLACER CAVALIERS DE C-D À A-B
25,598	240	7500	45	31.3	AUCUN
21,331	240	6250	35	26.1	BLEU
17,065	240	5000	30	20.9	BLEU ET JAUNE
12,799	240	3750	20	15.7	BLEU, JAUNE ET ROUGE
19,198	208	5625	40	27.1	AUCUN
15,990	208	4685	30	22.3	BLEU
12,799	208	3750	25	18.1	BLEU ET JAUNE
9,598	208	2812	20	13.6	BLEU, JAUNE ET ROUGE

Fig. 7



ENTRETIEN

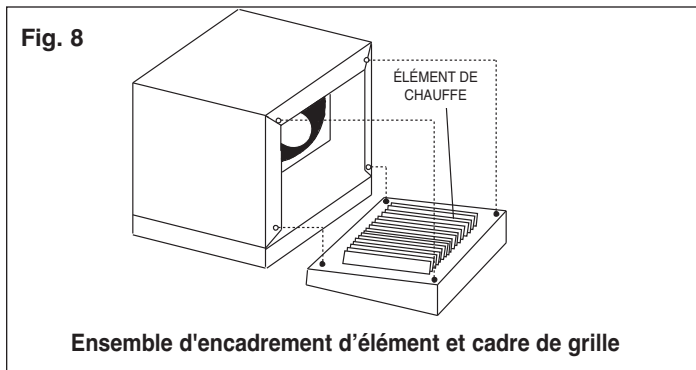
Du fait de sa conception robuste, de son usinage précis et de la haute qualité de la main d'œuvre le radiateur UH ne nécessite que peu d'entretien. Avec un peu de soin votre radiateur électrique vous servira toute une vie, mais un nettoyage saisonnier est recommandé pour maintenir son efficacité.

Nettoyage de l'élément de chauffe

Pour nettoyer l'élément de chauffe, desserrez (mais sans les enlever) les quatre vis à tête Phillips située derrière les volets de grille dans les angles du cadre de grille (Voir le schéma 8 en page 5).

AVERTISSEMENT

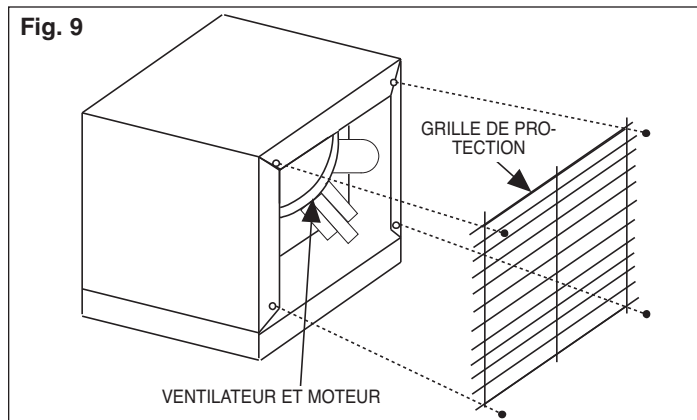
FAITES ATTENTION DE NE PAS ABIMER LE CÂBLAGE INTERNE DU RADIATEUR QUAND VOUS NETTOYEZ L'ÉLÉMENT DE CHAUFFE. ASSUREZ-VOUS QUE TOUTES LES CONNEXIONS RESTENT BIEN SERRÉES ET QUE TOUS LES FILS PASSENT À L'ÉCART DES AILETTES DE L'ÉLÉMENT AU REMONTAGE DE L'UNITÉ. SI DU CÂBLAGE TOUCHAIT LES AILETTES DE L'ÉLÉMENT CELA POURRAIT CAUSER UN RISQUE D'INCENDIE



Prenez le cadre de grille des deux côtés, et tirez-le. Cela donne accès à l'élément de chauffe.

Note : Le câblage de l'élément, la limite et le ventilateur retardent sont joints. Enlevez l'ensemble d'encadrement d'élément soigneusement pour ne pas débrancher le câblage.

Enlevez la rouille ou la poussière avec une brosse souple ou un aspirateur. Remplacez le cadre de grille et resserrez les vis à tête Phillips.



Nettoyage du ventilateur et du moteur

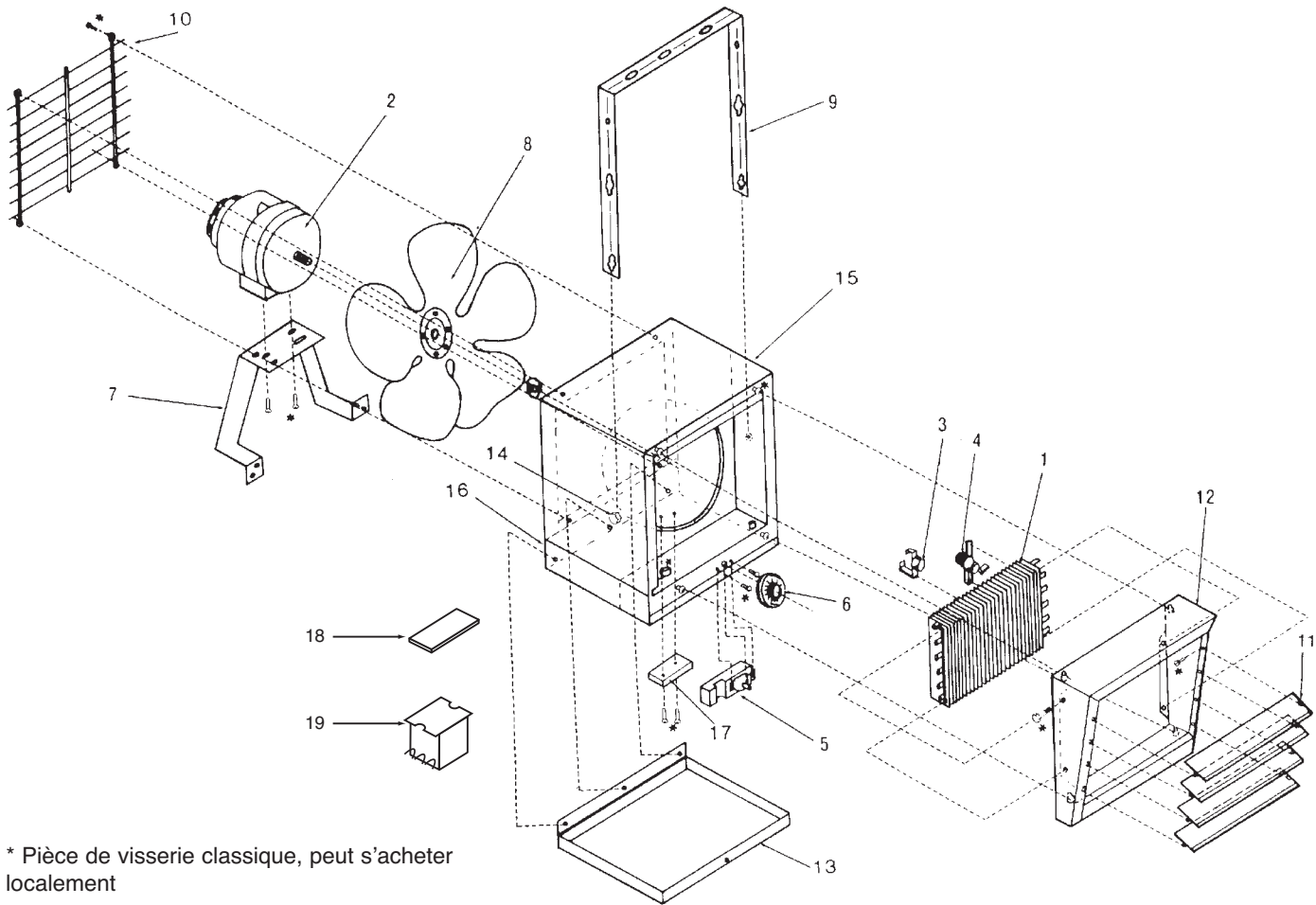
Enlevez la grille de protection à l'arrière du radiateur. Cela donne accès au ventilateur et à son moteur. Époussetez-les avec un chiffon doux ou une brosse. L'ensemble de ventilation ne nécessite pas de lubrification. Remettez en place la grille de protection (Voir le Schéma 9).

TABLEAU 2

Pièces de rechange pour radiateurs électriques Série UH

N° RÉF	DESCRIPTION	N° DE PIÈCE	QUANTITÉ UH724ST
1	Élément	302006810	1
2	Moteur	3900-2008-000	1
3	Ensemble de contrôle de ventilation	410148000	1
4	Contrôle de limite de température haute	410027000	1
5	Thermostat	5813-2050-000	1
6	Bouton de thermostat	3301-2014-006	1
7	Montage du moteur	1215-2235-003	1
8	Lame de ventilateur	1210-2017-000	1
9	Support d'installation au plafond	310876001	1
10	Protection grillagée	312056802	1
11	Grille d'air à volets	3503-2004-010	4
12	Ensemble d'encadrement	200162902	1
13	Couvercle (porte d'accès)	310104902	1
14	Vis de support	400029008	2
15	Ensemble d'enveloppe de couverture	200193902	1
16	Ensemble de boîtier de contrôle	200161902	1
17	Bornier secteur	5823-0004-005	1
18	Panneau de changement de puissance	5823-0003-001	1
19	Relais d'alimentation	5018-0004-102	1

PIÈCES DE RECHANGE POUR SÉRIE UH



* Pièce de visserie classique, peut s'acheter localement

GARANTIE LIMITÉE

Tous les produits fabriqués par Marley Engineering Products sont garantis contre les défauts de main d'œuvre et de matériaux pendant 1 an à partir de la date d'installation. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages résultant d'accident, d'utilisation impropre ou d'altération, ni si la tension secteur appliquée est plus de 5% au-dessus de la valeur donnée sur la plaque signalétique, ni si l'équipement a été mal installé ou mal câblé, ou mal entretenu, sans respecter les instructions fournies avec le produit; Toutes les réclamations au titre de la garantie devront être accompagnées d'une preuve de la date d'installation.

Le client sera responsable de tous les frais causés par l'enlèvement ou la réinstallation des produits, y compris les frais de main d'œuvre et les frais d'expédition pour renvoyer les produits au centre d'entretien Marley Engineered Products. Dans le cadre des limites de cette garantie, les appareils défectueux doivent être renvoyés au centre de service après-vente agréé Marley le plus proche ou au centre Marley Engineered Products et nous les réparerons ou remplacerons, à notre choix, gratuitement pour vous avec les frais de retour payés par Marley. Il est entendu qu'une telle réparation ou un tel remplacement sont les seuls recours pouvant être obtenus de Marley Engineered Products.

LES GARANTIES CI-DESSUS REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES ET TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER QUI DÉPASSENT LES GARANTIES EXPLICITES DÉCRITES CI-DESSUS SONT RÉFUTÉES PAR LA PRÉSENTE ET EXCLUES DE CET ACCORD. Marley Engineered Products NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES CIRCONSTANCIELS CAUSÉS PAR LE PRODUIT, QUE CE SOIT PAR NÉGLIGENCE, DÉLIT, RESPONSABILITÉ STRICTE, OU CONTRAT.

Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages circonstanciels ou fortuits, de sorte que l'exclusion ou la limitation ci-dessus peuvent donc ne pas vous concerner. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

Pour l'adresse de notre centre d'entretien autorisé le plus proche, contacter Marley Engineered Products, Bennettsville, SC 29512 USA en téléphonant au 1-800-642-4328. La marchandise renvoyée en usine doit être accompagnée d'étiquettes d'identification d'autorisation de renvoi et de service, disponibles chez Marley Engineered Products. Lors de la demande d'autorisation de renvoi, inclure tous les numéros de catalogue apparaissant sur les produits.

COMMENT OBTENIR DU SERVICE ET DES PIÈCES SOUS GARANTIE, OU DES INFORMATIONS GÉNÉRALES

1. Service ou pièces sous garantie **1-800-642-4328**
2. Achat de pièces de rechange **1-800-654-3545**
3. Informations générales sur les produits **www.marleymep.com**

REMARQUE : Quand vous obtenez du service fournissez toujours les informations suivantes :

1. Numéro de modèle du produit
2. Date de fabrication
3. Numéro et description de la pièce



Marley
Engineered Products

470 Beauty Spot Rd. East
Bennettsville, SC 29512 USA

